

淡江大學 113 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (一)	授課 教師	施信余 SHIH, HSIN-YU
	JAPANESE WRITING (I)		
開課系級	日文二 E	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TFJXB2E		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：30.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00) 			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：9.00) 2. 資訊運用。(比重：23.00) 3. 洞悉未來。(比重：9.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：9.00) 7. 團隊合作。(比重：9.00) 8. 美學涵養。(比重：23.00) 			

課程簡介	為增進學生在日文上之寫作技巧，本課程介紹基礎的日文寫作格式，並分析及解釋現代日文詞彙、句型和句子結構。
	To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	具備日文寫作格式、標點符號、文章體裁(文體)等寫作之基本知識。	Learning basic knowledge of Japanese writing format, punctuation, and genre (style).
2	具備正確使用日文基本句型於寫作上之能力。	Be able to use basic Japanese sentence patterns correctly in writing.
3	具備寫作與日常生活相關之基礎記述文及意見文之能力。	Ability to write basic narrative and opinion essays related to daily life.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、實作	作業
2	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、實作	測驗、作業
3	技能	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、實作	測驗、作業

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	113/09/09~ 113/09/15	課程介紹、原稿用紙の使い方	9/11
2	113/09/16~ 113/09/22	文体について	9/18
3	113/09/23~ 113/09/29	書きことばと話しことば、日本の漢字と台湾の漢字、漢字語彙と品詞	9/25
4	113/09/30~ 113/10/06	作文1：「私の家族」	10/2

5	113/10/07~ 113/10/13	どこが違いますか、中国語と同形異義の語（前半）	10/9
6	113/10/14~ 113/10/20	中国語と同形異義の語（後半）、プリント①	10/16
7	113/10/21~ 113/10/27	作文2：「私の趣味」	10/23
8	113/10/28~ 113/11/03	「～的」と「～化」、プリント②	10/30
9	113/11/04~ 113/11/10	中間テスト	11/6
10	113/11/11~ 113/11/17	類義語（前半）、プリント③	11/13
11	113/11/18~ 113/11/24	作文3：「外国人に自国の習慣を紹介する」	11/20
12	113/11/25~ 113/12/01	類義語（後半）、プリント④	11/27
13	113/12/02~ 113/12/08	中国語訳と対応しない語、プリント⑤	12/4
14	113/12/09~ 113/12/15	作文4：「今までで一番～たこと」	12/11
15	113/12/16~ 113/12/22	復習&まとめ（1）	12/18
16	113/12/23~ 113/12/29	復習&まとめ（2）	12/25
17	113/12/30~ 114/01/05	*元旦放假一天	1/1
18	114/01/06~ 114/01/12	期末テスト	1/8
課程培養 關鍵能力	人文關懷		
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容	邏輯思考		
修課應 注意事項			
教科書與 教材	採用他人教材:教科書 教材說明: 『たのしい日本語作文教室 I 』（大新書局）& 隨堂補充講義		

參考文獻	『らくらく日本語ライティング』 『たのしい日本語作文教室』
學期成績 計算方式	◆出席率： 16.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：27.0 % ◆期末評量：27.0 % ◆其他〈 〉： %
備考	「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。